

QUY ĐỊNH HỌC TẬP

Study Regulations

2021 - 2022

1. Sinh viên có nguyện vọng đăng ký theo học chương trình đại học giảng dạy bằng tiếng Anh phải có chứng chỉ quốc tế TOEFL 61 iBT hoặc IELTS 5.5 và đạt một trong các phương thức tuyển sinh sau:

Students who wish to enroll in the undergraduate programs taught in English language at The Saigon International University (SIU) must hold a certificate of TOEFL with a minimum score of 61 iBT or IELTS with a minimum score of 5.5 and meet any one of the following admission requirements:

- a. Đạt từ ngưỡng đảm bảo chất lượng đầu vào theo quy định của SIU trong kỳ thi THPT 2021 với khối thi tương ứng với ngành dự tuyển;

Achieve a score of at least the level of the standard score in accordance with SIU admission requirements in the 2021 High School Examination;

- b. Tham dự kỳ thi đánh giá năng lực 2021 do ĐHQG TPHCM tổ chức và có kết quả đạt từ mức điểm xét tuyển do SIU quy định;

Achieve the minimum score for admission prescribed by SIU in the 2021 Competency Assessment Examinations offered by Vietnam National University Ho Chi Minh City;

- c. Trung bình 5 học kỳ (2 học kỳ lớp 10, 2 học kỳ lớp 11, học kỳ 1 lớp 12) đạt từ 6.0 trở lên và tổ hợp 3 môn xét tuyển học kỳ 1 lớp 12 đạt từ 18 điểm trở lên

Achieve the total GPA of 5 semesters (2 semesters of Grade 10, 2 semesters of Grade 11, semester 1 of Grade 12) of at least 6.0 and the total score of the subject group in semester 1 of Grade 12 of at least 18.0

hoặc điểm trung bình cả năm lớp 12 đạt từ 6.0 trở lên và tổ hợp 3 môn xét tuyển cả năm lớp 12 đạt từ 18 điểm trở lên

or achieve the GPA of Grade 12 (whole year) of at least 6.0 and the total score of the subject group of Grade 12 (whole year) of at least 18.0.

và Xếp loại hạnh kiểm từ Khá trở lên;

and Conduct level of Fair or higher;

Sinh viên không có chứng chỉ tiếng Anh nêu trên được tham dự kỳ kiểm tra tiếng Anh do Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn tổ chức.

Students who do not hold any of the international English language certificates mentioned above must take the SIU's English proficiency test.

2. Sinh viên chương trình đại học giảng dạy bằng tiếng Anh chưa đạt yêu cầu tuyển sinh về trình độ tiếng Anh, khi học hết năm thứ nhất mà không bổ sung chứng chỉ quốc tế TOEFL 61 iBT hoặc IELTS 5.5 sẽ được chuyển học chương trình giảng dạy bằng tiếng Việt và phải học bổ sung những học phần năm thứ 1 của chương trình giảng dạy bằng tiếng Việt, đóng học phí bổ sung theo quy định của chương trình giảng dạy bằng tiếng Việt.

Sinh viên có thể đăng ký chương trình tiếng Anh học thuật tăng cường trong thời gian không quá năm thứ nhất để đạt yêu cầu về điều kiện tuyển sinh tiếng Anh của bậc đại học. Học phí của chương trình đại học không bao gồm chương trình tiếng Anh học thuật. Sinh viên học chương trình tiếng Anh học thuật phải đóng thêm học phí theo quy định của chương trình tiếng Anh học thuật tăng cường.

Students of the undergraduate programs taught in English language who do not meet the English language entry requirements and do not submit a certificate of TOEFL with a minimum score of 61 iBT or IELTS with a minimum score of 5.5 after the first year of study, will be transferred to the programs taught in Vietnamese language. They have to complete all the subjects of the first year in the programs taught in Vietnamese language and pay tuition fees for these subjects according to the regulations of the programs taught in Vietnamese language.

Students can attend the intensive Academic English Program at SIU in no more than their first year for the purpose of satisfying SIU's English language entry requirements of the undergraduate programs taught in English language. The undergraduate course fees do not include the Academic English Program; therefore, students must pay the fees for the Academic English Program.

3. Sinh viên năm thứ 1 của chương trình đại học giảng dạy bằng tiếng Việt có nguyện vọng chuyển tiếp học chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh phải đáp ứng các yêu cầu sau:

The first-year students of the undergraduate programs taught in Vietnamese language will be accepted to transfer to the programs taught in English language if they meet the following requirements:

- Đạt điều kiện tuyển sinh về trình độ tiếng Anh (có chứng chỉ quốc tế TOEFL 61 iBT hoặc IELTS 5.5).
Meet the English language entry requirements (hold a certificate of TOEFL with a minimum score of 61 iBT or IELTS with a minimum score of 5.5).
- Học bổ sung những học phần năm thứ 1 của chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh;
Complete all the subjects of the first year in the programs taught in English language;
- Đóng học phí bổ sung theo quy định của chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh.
Pay the tuition fees for these subjects according to the regulations of the programs taught in English language.

Điểm số những môn chung của 2 chương trình (các môn chính trị, giáo dục thể chất, giáo dục quốc phòng,...) sẽ được bảo lưu.

The scores earned in the same subjects are transferable between the two programs (i.e political education, physical education, national defense education, etc.).

4. Sinh viên chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh có thể chuyển tiếp hoàn thành chương trình cử nhân tại các trường đại học có quan hệ hợp tác với SIU. Điều kiện chuyển tiếp cụ thể do trường đại học được chọn quy định.

Students of the programs taught in English language, who wish to transfer to partner universities with SIU, must satisfy their transfer admission requirements.

5. Sinh viên được xét miễn và công nhận học phần Tiếng Anh kỹ năng, cụ thể như sau:

5.1. Đối với sinh viên ngành Ngôn ngữ Anh:

- Sinh viên có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS điểm từ 6.0 - 7.0 hoặc TOEFL iBT điểm từ 60 - 101 còn hiệu lực được miễn học phần Tiếng Anh kỹ năng 1 và 2.
- Sinh viên có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS điểm từ 7.5 trở lên hoặc TOEFL iBT điểm từ 102 còn hiệu lực được miễn học phần Tiếng Anh kỹ năng 1, 2, 3 và 4.

5.2. Đối với sinh viên các ngành khác:

- Sinh viên có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS điểm từ 6.0 trở lên hoặc TOEFL iBT điểm từ 60 còn hiệu lực được miễn học phần Tiếng Anh kỹ năng 1, 2, 3, 4, 5 và 6.
- Sinh viên không có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS hoặc TOEFL iBT tham gia bài thi kiểm tra trình độ tiếng Anh đầu vào theo định dạng đề thi TOEIC và kỹ năng Speaking do Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn tổ chức. Sinh viên đạt điểm từ 450 trở lên bài thi theo định dạng TOEIC và kỹ năng Speaking đạt từ 160 điểm trở lên sẽ được miễn học phần Tiếng Anh kỹ năng 1.

Sinh viên được xét miễn các học phần Tiếng Anh kỹ năng sẽ được tính 10 điểm cho từng học phần.

Sinh viên được miễn 6 học phần Tiếng Anh kỹ năng được chọn học 4 học phần Ngoại ngữ 2. Kết quả học tập các học phần Ngoại ngữ 2 thuộc số tín chỉ không tích lũy. Sinh viên phải tuân thủ các quy chế, quy định liên quan khi học các học phần Ngoại ngữ 2.

Thời hạn và phương thức nộp hồ sơ xét miễn và công nhận điểm học phần Tiếng Anh kỹ năng:

Vào đầu khóa học hoặc trước khi đăng ký học phần mới, sinh viên nộp về Phòng Đào tạo đơn xét miễn và công nhận điểm học phần Tiếng Anh kỹ năng và chứng chỉ tiếng Anh quốc tế (do sinh viên đăng ký trực tiếp với đơn vị tổ chức thi gửi trực tiếp về Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn).

Students may be exempted from taking the English Skills modules with the following requirements:

- *For students majoring in English:*
 - + *Students holding a valid IELTS certificate with a band score of 6.0 - 7.0 or a valid TOEFL iBT certificate with the score of 60 - 101 are exempted from taking the English Skills modules 1 and 2.*
 - + *Students holding a valid IELTS certificate with a band score of 7.5 (or higher) or a valid TOEFL iBT certificate with the score of 102 (or higher) are exempted from taking the English Skills modules 1, 2, 3 and 4.*
- *For students of other majors:*
 - + *Students holding a valid IELTS certificate with a band score of 6.0 (or higher) or a valid TOEFL iBT certificate with the score of 60 (or higher) are exempted from taking English Skills modules 1, 2, 3, 4, 5 and 6.*
 - + *Students not holding any valid IELTS or TOEFL iBT certificates are required to participate in the entrance TOEIC-format test and the Speaking test organized by The Saigon International University. Students achieving*

the score of 450 (or higher) on the entrance TOEIC-format test and the score of 160 (or higher) on the Speaking test are exempted from taking the English Skills module 1.

Students exempted from taking the English Skills modules will automatically receive the score of 10 for each module.

Students exempted from taking the English Skills program (6 modules) may choose to study the 2nd Foreign Language modules (4 modules). The 2nd Foreign Language modules are unaccumulated.

Deadline and method of application submission for considering being exempted from study and recognized the scores of English Skills modules:

At the beginning of the first year or before the registration of the English Skills module, students submit (1) their application form for considering being exempted from the English Skills modules and (2) the international English language certificate which the students require the test organizer (where the students have taken the test) to send directly to the Academic Office of The Saigon International University.

6. Sinh viên chương trình giảng dạy bằng tiếng Việt (bao gồm cả sinh viên được miễn chương trình Tiếng Anh kỹ năng) phải đạt kỳ thi đánh giá năng lực ngoại ngữ tương đương bậc 5 theo khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam của Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn hoặc nộp chứng chỉ tiếng Anh quốc tế tương đương trình độ C1 theo Khung tham chiếu trình độ ngôn ngữ chung Châu Âu (CEFR) (đối với ngành Ngôn ngữ Anh); chứng chỉ TOEIC 550 của ETS - Hoa Kỳ (đối với ngành Luật kinh tế), 500 của ETS - Hoa Kỳ (đối với các ngành khác) và chứng chỉ tin học MOS (Word, PowerPoint, Excel) do Microsoft - Hoa Kỳ cấp để đạt điều kiện tốt nghiệp đại học theo tiêu chuẩn của **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn**. Sinh viên tự đóng lệ phí thi MOS và TOEIC quốc tế cho đơn vị tổ chức thi.

Students of the programs taught in Vietnamese language (including students exempted from the English Skills program) must meet the undergraduate graduation requirements as follows:

- *All students must get MOS certifications (Word, PowerPoint, Excel) issued by Microsoft - USA.*
- *And:*
 - + *Students majoring in English must pass the English Language Proficiency Test organized by the Saigon International University with the result equivalent to Level 5 on the Vietnamese Foreign Language Proficiency Framework or submit an international English language certificate equivalent to C1 level according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).*
 - + *Students majoring in Economic Law must get a TOEIC certificate issued by ETS - USA with a minimum score of 550.*
 - + *Students of other majors must get a TOEIC certificate issued by ETS - USA with a minimum score of 500.*

Students will pay the fees for taking the international TOEIC and MOS examinations by themselves.

7. Sinh viên bậc đại học chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh phải đạt chứng chỉ TOEFL iBT tối thiểu 79 điểm hoặc IELTS tối thiểu 6.5 để đạt điều kiện tốt nghiệp đại học theo tiêu chuẩn của **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn**.

Sinh viên tự đóng lệ phí thi TOEFL/IELTS quốc tế cho đơn vị tổ chức thi.

Students of the undergraduate programs taught in English language must get a certificate of TOEFL with a minimum score of 79 iBT or IELTS with a minimum score of 6.5 to meet the undergraduate graduation requirements.

Students will pay the fees for taking the international TOEFL/IELTS examination by themselves.

8. Sinh viên chuyên ngành *Quản trị du lịch, Thương mại quốc tế, Marketing, Kinh tế đối ngoại, Quản trị nhà hàng - khách sạn, Thương mại điện tử, Logistics & Quản lý chuỗi cung ứng* khi tốt nghiệp sẽ nhận bằng tốt nghiệp *Quản trị kinh doanh* và chuyên ngành được thể hiện trên bảng điểm tốt nghiệp theo quy định của Bộ Giáo dục & Đào tạo.

Sinh viên chuyên ngành *Kỹ thuật phần mềm, An ninh mạng, Mạng máy tính* khi tốt nghiệp sẽ nhận bằng tốt nghiệp *Khoa học máy tính* và chuyên ngành được thể hiện trên bảng điểm tốt nghiệp theo quy định của Bộ Giáo dục & Đào tạo.

Sinh viên chuyên ngành *Luật kinh tế quốc tế* nhận bằng tốt nghiệp *Luật kinh tế* và chuyên ngành được thể hiện trên bảng điểm tốt nghiệp theo quy định của Bộ Giáo dục & Đào tạo.

Students of Tourism Management, International Business, Marketing, Foreign Trade, Hospitality Management, E-commerce and Logistics & Supply Chain Management majors will obtain Business Administration degrees upon graduation and specified majors will be written on official transcripts as stipulated by the Ministry of Education & Training of Vietnam.

Students of Software Engineering, Cybersecurity and Computer Networking majors will get the Computer Science degrees upon graduation and the specified majors will be written on the official transcripts as stipulated by the Ministry of Education & Training of Vietnam.

Students of International Economic Law major will get the Economic Law degrees upon graduation and the specified major will be written on the official transcripts as stipulated by the Ministry of Education & Training of Vietnam.

9. Điều kiện xét tốt nghiệp và công nhận tốt nghiệp

Những sinh viên có đủ các điều kiện sau thì được trường xét và công nhận tốt nghiệp:

- Cho đến thời điểm xét tốt nghiệp không bị truy cứu trách nhiệm hình sự hoặc không đang trong thời gian bị kỷ luật ở mức đình chỉ học tập.
- Tích lũy đủ số tín chỉ quy định cho chương trình đào tạo.
- Điểm trung bình chung tích lũy của toàn khóa học đạt từ 2,00 trở lên.
- Có các chứng chỉ giáo dục quốc phòng và giáo dục thể chất.
- Có chứng chỉ tin học MOS (Word, PowerPoint, Excel) do Microsoft - Hoa Kỳ cấp.
- Sinh viên chương trình đại học giảng dạy bằng tiếng Việt đạt kỳ thi đánh giá năng lực ngoại ngữ tương đương bậc 5 theo khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam của Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn hoặc nộp chứng chỉ tiếng Anh quốc tế tương đương trình độ C1 theo Khung tham chiếu trình độ ngôn ngữ chung Châu Âu (CEFR) (đối với ngành Ngôn ngữ Anh); chứng chỉ TOEIC 550 của ETS - Hoa Kỳ (đối với ngành Luật kinh tế), 500 của ETS - Hoa Kỳ (đối với các ngành khác);

- Có chứng chỉ TOEFL tối thiểu 79 iBT hoặc IELTS 6.5 đối với sinh viên chương trình đại học giảng dạy bằng tiếng Anh;
- Có chứng chỉ tham gia câu lạc bộ do SIU cấp.
- Đạt yêu cầu khóa huấn luyện bơi lội của SIU.
- Hoàn tất các nghĩa vụ về học phí, phí... đối với Trường.

Requirements for graduation consideration and recognition:

Students who meet the following requirements will be considered and recognized for graduation:

- *Have no criminal prosecution or in suspension by the time of graduation consideration.*
- *Accumulate enough credits for specified programs.*
- *Achieve a cumulative grade point average of the entire course of 2.00 or higher.*
- *Obtain the certificates of national defense and physical education.*
- *Hold MOS certifications (Word, PowerPoint, Excel) issued by Microsoft - USA.*
- *For students of the undergraduate programs taught in Vietnamese language:*
 - + *Students majoring in English must pass the English Language Proficiency Test organized by the Saigon International University with the result equivalent to Level 5 on the Vietnamese Foreign Language Proficiency Framework or submit an international English language certificate equivalent to C1 level according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).*
 - + *Students majoring in Economic Law must get a TOEIC certificate issued by ETS - USA with a minimum score of 550.*
 - + *Students of other majors must get a TOEIC certificate issued by ETS - USA with a minimum score of 500.*
- *For the students of the undergraduate programs taught in English language, students must hold a certificate of TOEFL with a minimum score of 79 iBT or IELTS with a minimum score of 6.5;*
- *Obtain the certificate of participation in club activities issued by SIU.*
- *Meet the requirements of the SIU swimming training course.*
- *Tuition fees and other fees must be paid.*

10. Cấp bằng tốt nghiệp

- Bằng tốt nghiệp đại học được cấp theo ngành đào tạo chính. Hạng tốt nghiệp được xác định theo điểm trung bình chung tích lũy của toàn khóa học, như sau:

Loại xuất sắc:	Điểm trung bình chung tích lũy từ 3,60 đến 4,00.
Loại giỏi:	Điểm trung bình chung tích lũy từ 3,20 đến 3,59.
Loại khá:	Điểm trung bình chung tích lũy từ 2,50 đến 3,19.
Loại trung bình:	Điểm trung bình chung tích lũy từ 2,00 đến 2,49.
- Hạng tốt nghiệp của những sinh viên có kết quả học tập toàn khóa loại xuất sắc và giỏi sẽ bị giảm đi một mức, nếu rơi vào một trong các trường hợp sau:

b.1 Có khối lượng của các học phần phải học lại vượt quá 5% so với tổng số tín chỉ quy định cho toàn chương trình.

b.2 Đã bị kỷ luật từ mức cảnh cáo trở lên trong thời gian học.

Degree granting

a. *Bachelor degrees are granted according to the main majors. Graduation ranks are determined based on the cumulative grade point average of the entire course as follows:*

Excellent: cumulative grade point average ranges from 3.60 to 4.00.

Very good: cumulative grade point average ranges from 3.20 to 3.59.

Good: cumulative grade point average ranges from 2.50 to 3.19.

Ordinary: cumulative grade point average ranges from 2.00 to 2.49.

b. *Excellent and Very good graduation ranks in the entire course will be reduced to lower ranks if students fall into one of the following cases:*

1. The number of modules retaken exceeds 5% of the total credits specified for the entire course.

2. Students are disciplined with written warnings during the course.

11. Trong trường hợp số lượng sinh viên đăng ký ngành học/môn học thấp hơn số lượng tối thiểu thì lớp học sẽ không được tổ chức. Những sinh viên đăng ký ngành học mà không tổ chức được vì lý do trên được phép chuyển sang ngành học khác có cùng khối thi. Nếu sinh viên không chuyển ngành học khác thì kết quả tuyển sinh đại học năm 2021 sẽ không được bảo lưu cho năm sau và sinh viên phải chịu trách nhiệm về vấn đề này.

If the number of students enrolling in a major/module is lower than the minimum number required, the class will be cancelled. Students enrolled in the major that has subsequently been cancelled, can register for other majors within the same division. Otherwise, the 2021 university admission results will not be maintained for the next year and students must take the responsibility for this.

12. Đối với các môn học chuyên ngành, sinh viên phải hoàn thành term paper (tiểu luận) giữa kỳ để trau dồi và mở rộng kiến thức học đường, giải quyết vấn đề thực tiễn. Điểm term paper được tham gia tính điểm trung bình chung của điểm thi hết môn.

Cuối mỗi kỳ, trường tổ chức một kỳ thi duy nhất để thi kết thúc học phần. Sinh viên có học phần bị điểm F phải đăng ký học lại học phần đó ở một trong các học kỳ tiếp theo cho đến khi đạt điểm A, B, C hoặc D.

Cách tính điểm trung bình chung các môn chuyên ngành theo quy định của Bộ Giáo dục & Đào tạo đối với bậc đại học (được quy đổi tương đương theo grading system của Hoa Kỳ khi sinh viên có yêu cầu du học hoặc chứng nhận tốt nghiệp).

For major subjects, students must complete their term papers in the middle of the term to widen and enrich their knowledge of academic subjects and to solve real life problems. The term paper scores will be included in the average scores of these subjects.

At the end of each term, there will be only one final exam time. Students who receive an "F" on the final exam must re-register and repay the tuition fees to study those subjects again in the next academic terms.

The subjects' average scores are calculated in accordance with the regulations of the Ministry of Education and Training of Vietnam regarding undergraduate programs (Scores will be converted according to the US grading system when students would like to study abroad or require certificates of graduation).

13. Trong chương trình đào tạo có một số học phần được giảng dạy bằng tiếng Anh. Sinh viên phải thực hiện đầy đủ các yêu cầu, nhiệm vụ được giao theo hướng dẫn của giảng viên và quy định đối với học phần của nhà trường.

Some modules in the undergraduate programs are taught in English language. Students must fulfill the requirements and tasks assigned according to the instructions of the lecturers and the SIU's regulations for the modules.

14. Để đủ điều kiện được thực tập tốt nghiệp ngành học, sinh viên phải tham dự đầy đủ các hội thảo, chuyên đề, tập huấn, thực tập thực tế do trường tổ chức.

In order to meet the requirements for the internship of the course, students must participate in all seminars, workshops, and practical training courses organized by SIU.

15. Trong quá trình học, sinh viên phải có ít nhất 01 dự án môn học (cá nhân hoặc nhóm) đáp ứng các tiêu chí theo quy định của Trường.

Students must do at least one project (individually or in groups) that meets the requirements as stipulated by SIU during the school years.

16. Ngoài chương trình đào tạo chính thức, nhằm giúp sinh viên đạt đủ điều kiện tốt nghiệp theo tiêu chuẩn của **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn** và cơ hội để thành công và thăng tiến sau khi tốt nghiệp, nhà trường còn có chương trình hỗ trợ sinh viên với các môn sau:

- Đối với chương trình giảng dạy bằng tiếng Việt:
 - + Các môn kỹ năng **Tin học** (gồm Word, Excel, Powerpoint theo chuẩn Microsoft Office Specialist (MOS) - Hoa Kỳ (không tích lũy tín chỉ), và Coreldraw, Access (tích lũy tín chỉ) do giảng viên Việt Nam giảng dạy bằng tiếng Việt & Tiếng Anh (thuật ngữ tin học);
 - + Các môn **tiếng Anh kỹ năng** do giảng viên Việt Nam và nước ngoài giảng dạy (phần Speaking):
 - Sinh viên ngành Ngôn Ngữ Anh: Building English Skills, Developing English Skills (không tích lũy tín chỉ); Expanding English Skills, Advanced English Language, và Mastering English Language (tích lũy tín chỉ).
 - Sinh viên các ngành khác: English Skills 1, 2 & 3 (không tích lũy tín chỉ); English Proficiency 1, 2 & 3 (tích lũy tín chỉ).
- Đối với chương trình giảng dạy bằng tiếng Anh: các môn kỹ năng **Tin học** (gồm Word, Excel, Powerpoint theo chuẩn Microsoft Office Specialist (MOS) - Hoa Kỳ (không tích lũy tín chỉ), và CorelDRAW, Access (tích lũy tín chỉ) do giảng viên Việt Nam giảng dạy bằng tiếng Việt & Tiếng Anh (thuật ngữ tin học).

Đối với các môn kỹ năng tiếng Anh và tin học ngoài số tiết quy định chính thức, sinh viên phải dành thời gian tự học tương đương với thời gian chính thức. Trong đó 50% thời gian tự học có tổ chức để thảo luận, làm bài tập nhóm. Điểm bài tập nhóm và điểm giữa kỳ được tham gia tính điểm trung bình chung của môn học.

Trường hợp điểm thi hết cấp độ và tính điểm trung bình chung không đạt, sinh viên phải đăng ký và đóng học phí học lại cấp độ đó.

Cách tính điểm trung bình chung học tập của môn kỹ năng theo quy định của Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn và Bộ Giáo dục & Đào tạo đối với bậc đại học (được quy đổi tương đương theo grading system của Hoa Kỳ khi sinh viên có yêu cầu du học hoặc chứng nhận tốt nghiệp).

To help students meet the graduation requirements and achieve success and promotion after graduation, SIU will offer students the following programs:

For the programs taught in the Vietnamese language:

+ **Computer skills** (including Word, Excel, PowerPoint (no credits accumulated), and Corel, Access (credits accumulated) according to the standard of Microsoft Office Specialist (MOS) - USA) are taught by Vietnamese lecturers in Vietnamese and in English (computer terminology);

+ **English skills modules** are taught by Vietnamese and foreign lecturers (Speaking skills):

- *Students majoring in English: Building English Skills module, Developing English Skills module (no credits accumulated); Expanding English Skills module, Advanced English Language module, and Mastering English Language module (credits accumulated).*
- *Students of other majors: English Skills modules 1, 2 & 3 (no credits accumulated); English Proficiency modules 1, 2 & 3 (credits accumulated).*

*For the programs taught in English language: **Computer skills** (including Word, Excel, Powerpoint (no credits accumulated), and CorelDRAW, Access (credits accumulated) according to the standard of Microsoft Office Specialist (MOS) - USA) are taught by Vietnamese lecturers in Vietnamese and in English (computer terminology).*

*For **English skills** and **Computer skills**, students must spend as much time on self-studying as on lessons in class. 50% of self-study time is spent on discussions and group work. Scores of group work and midterm exams along with scores of final exams will be included in average scores.*

If the scores of final exam and the average scores are lower than the regulations require, the students must re-register and repay the tuition fees to study those subjects again.

Students' scores are calculated in accordance with the regulations of the Ministry of Education and Training of Vietnam regarding undergraduate programs (Scores will be converted according to the US grading system when students would like to study abroad or require certificates of graduation).

17. Nhà trường công bố điểm thi và các kết quả khác theo mã số sinh viên (không theo họ tên sinh viên). Điểm số theo quy chế của Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam và quy đổi theo grading system của Hoa Kỳ.

Scores and other results are announced with students' ID numbers (not students' names). Students' scores are calculated in accordance with the regulations of the Ministry of Education and Training of Vietnam and converted according to the US grading system.

18. Trong quá trình học tập tại **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn**, sinh viên được khuyến khích tham gia đội nhóm để được công nhận năng lực hoạt động phong trào tạo thuận lợi cho việc đánh giá của các trường đại học trên thế giới và các công ty trong và ngoài nước. Việc sinh hoạt nhóm sẽ tạo thuận lợi cho việc tích lũy kinh nghiệm làm việc với nhiều luồng thông tin, triển khai nhiều nội dung phong phú ở nhiều lĩnh vực từ nhóm; giúp sinh viên có kỹ năng giao tiếp, tư duy phản biện, quản lý nghề nghiệp, năng lực lãnh đạo trong tương lai.
- Sinh viên được quyền tự quyết định mục tiêu hoạt động của nhóm theo các tiêu chí sau:
 - Kinh tế, xã hội, giáo dục, văn hóa, nghệ thuật, thể thao, cộng đồng, khởi nghiệp, từ thiện...
 - Nhóm bảo vệ đề tài và phương án hoạt động nhóm trước hội đồng trường sau khi đã tiến hành bầu cử các chức danh trong nhóm.
 - Cách thức tổ chức nhóm:
 - Số lượng thành viên mỗi nhóm: tùy thuộc vào tiêu chí cụ thể của nhóm do nhóm xây dựng. Nhóm trưởng do các thành viên trong nhóm tín nhiệm đề cử.
 - Cách thức bầu cử:
 - o tiến hành bỏ phiếu
 - o bỏ phiếu tín nhiệm vào giữa mỗi nhiệm kỳ.
 - o thời gian của nhiệm kỳ: 01 năm học.
 - o thời gian đảm nhiệm vị trí trưởng nhóm: không quá 01 nhiệm kỳ.
 - Tiêu chí bầu nhóm trưởng: tạo được niềm tin của các thành viên trong nhóm, có khả năng giao tiếp tốt, tạo được mối quan hệ thân thiện với các thành viên trong nhóm, có khả năng đánh giá vấn đề, có khả năng điều động quản lý nhóm. Ngoài công việc như các thành viên trong nhóm, nhóm trưởng còn phải đảm nhận các công việc xây dựng mục tiêu cho nhóm, chủ trì cuộc họp, đảm bảo tiến độ thực hiện các công việc, nhiệm vụ đã đề ra, kiểm tra phân tích, khắc phục sai sót, là đại diện chính thức của nhóm và phân nhiệm vụ thực hiện cho từng thành viên.
 - Sinh viên đăng ký tham gia nhóm 1 năm học/1 lần vào tháng đầu tiên của năm học.
 - Việc đánh giá hiệu quả hoạt động của nhóm được thực hiện vào tuần cuối của năm học.
 - Tiêu chí đánh giá
 - o Khả năng lãnh đạo
 - o Khả năng hoạch định
 - o Khả năng cống hiến
 - o Khả năng thuyết phục người khác và cộng đồng
 - Thang điểm đánh giá: A (4.0), B (3.0), C (2.0), D (1.0). Sinh viên phải đạt điểm C thì mới được cấp giấy xác nhận của trường.

- Hiệu quả của việc tham gia hoạt động nhóm: **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn** cấp Giấy chứng nhận về chức vụ, hiệu quả hoạt động cho các thành viên.
- Cách thức hoạt động của nhóm: Nhóm hoạt động chủ yếu bằng hình thức họp nhóm trên nguyên tắc không vì mục tiêu vụ lợi, chỉ vì mục tiêu học tập và rèn luyện trở thành những trí thức tốt trong tương lai, tuân thủ các quy định của **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn** và của pháp luật Việt Nam. Thời gian và địa điểm và hoạt động phí do nhóm tự thống nhất và tự chịu trách nhiệm mọi vấn đề liên quan đến hoạt động của nhóm.

While studying at SIU, students are encouraged to take part in team or group activities in order to create many opportunities for evaluation by foreign universities, as well as by domestic and foreign companies. Group work will help students accumulate experience from working with many sources of information. It also helps students to explore many interesting fields, which will help students improve their communication skills, critical thinking skills, career management and leadership skills in the future.

- *Students can identify the purposes of their group activities according to the following criteria:*
 - *Economy, society, education, culture, arts, sports, community, entrepreneurship, charity, etc...*
 - *After voting for leading positions in each group, group members must present their themes and projects as well as their group activity plans in front of the university council.*
- **Group organizations:**
 - *Number of members per group: depends on the specific criteria of the group. The group leader is elected by members of the group.*
 - *The method of election:*
 - *Voting*
 - *Voting of confidence at midterms*
 - *Term duration: one year*
 - *A group leaders' term of service will not be for more than 1 term.*
 - *Criteria for picking a group leader: The group leader is the person who creates the trust of the team members, has good communication skills and management skills, builds friendly relationships with the team members, possesses the ability to assess problems. Beside working as a group member, the group leader has to set up goals; chair group meetings; ensure the progress of the work and assigned tasks; check, analyze, solve the problems; represent the group and assign tasks to each group member.*
 - *Each year students will register for group activities on the first month of the academic year.*
- *Group performance is assessed on the last week of the academic year*
 - *Criteria for assessing group work:*
 - *Ability to lead*
 - *Ability to make plans*
 - *Ability to show devotion to work*
 - *Ability to persuade others and community*
- *Grading ranks: A (4.0), B (3.0), C (2.0), D (1.0). Students must achieve at least grade C to get university certificates.*

- *Group work certificates: The Saigon International University will issue certificates of positions and group work performance for students who join group work activities.*
- *Methods of running groups: Group members usually meet and work together based on the following principles: groups established only for the purpose of studying and training to become intellectuals in the future, group activities in compliance with SIU's regulations and laws of Vietnam. Group members will decide on the time and places of their activities and group fees. They are also responsible for matters relating to group activities.*

19. Sinh viên phải chấp hành các quy chế, quy định, thông báo của **Bộ Giáo dục & Đào tạo** và của **Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn** trong suốt quá trình theo học tại trường.

Students must abide by the statutes, regulations, notices of the Ministry of Education and Training of Vietnam and SIU during their studying time at SIU.

Nhà trường giữ quyền quyết định những sự việc không nằm trong quy định tùy theo tính chất của sự việc đó. SIU reserves the right to determine any matter beyond the university's regulations according to its nature.

TRƯỜNG ĐẠI HỌC QUỐC TẾ SÀI GÒN **THE SAIGON INTERNATIONAL UNIVERSITY**

Sinh viên đã đọc kỹ, hiểu rõ, và cam kết thực hiện nghiêm túc Quy định học tập 2021-2022.

Students must ensure that they have read, understood and will strictly comply with the SIU Study Regulations 2021-2022.

Ký và ghi rõ họ tên, ngành học và mã số sinh viên (nếu có)

Signature and full name, major and student's ID (if any)